

NSK



Прямой наконечник с внешней системой подачи охлаждения

СТОМАРТ
DENTAL SOLUTIONS

Ti-Max X X-SG65L

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием устройства и сохраните ее.

MADE IN JAPAN

OM-H0190E



Powerful Partners®

Назначение

Наконечник предназначен для использования в стоматологии и имплантологии.

! МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При работе с наконечником необходимо уделять особое внимание безопасности пациента.
- Запрещается самостоятельно разбирать устройство и вносить изменения в его конструкцию.
- Проверяйте уровень вибрации, шума и тепловыделения устройства вне полости рта пациента. При обнаружении любых неполадок немедленно прекратите работу и обратитесь по поводу ремонта к дилеру.
- Всегда при обнаружении неполадок в функционировании наконечника необходимо немедленно прекратить использовать его и обратиться за ремонтом к дилеру.
- Для предотвращения выпадения бора и обеспечения его надежного крепления в цанге, хвостовик бора должен всегда оставаться чистым.

РУССКИЙ

1

1. Присоединение/Отсоединение наконечника

(1) Присоединение

Совместите соответствующие разъемы мотора и наконечника и соедините их по прямой линии.

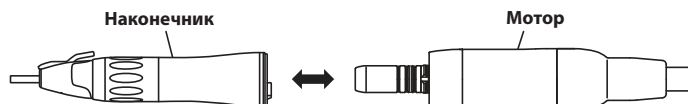


Рис. 1

(2) Отсоединение

Возьмитесь за заднюю часть наконечника и переднюю часть мотора и разъедините их по прямой линии.

2. Установка и извлечение бора

(1) Установка НР бора

Установка бора

- 1) Поверните фиксирующее кольцо в направлении отметки [O] до щелчка.
- 2) Вставьте бор.
- 3) Закрепите бор поворотом фиксирующего кольца до отметки [C], до того как услышите характерный щелчок. Черные метки должны быть на одной линии. (Рис.2)

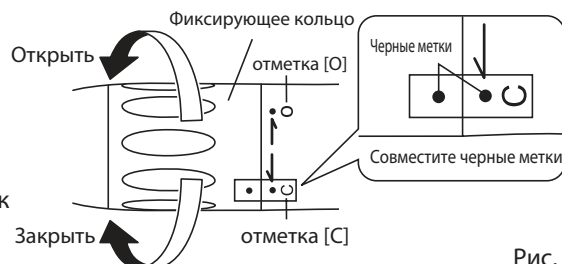


Рис. 2

2

Извлечение бора

Чтобы удалить бор, поверните фиксирующее кольцо в направлении отметки [O] до характерного щелчка, и извлеките бор.

(2) Установка СА бора

Установка бора

- 1) Поверните фиксирующее кольцо в направлении отметки [O] до щелчка.
- 2) Вставьте ограничитель бора, поставляемый с наконечником, в цангу. (Рис.3)
- 3) Вставьте СА бор до упора.
- 4) Закрепите бор поворотом фиксирующего кольца до отметки [C] до характерного щелчка, черные метки должны быть на одной линии.

Извлечение бора

Поверните фиксирующее кольцо в направлении к отметке [O] до характерного щелчка и извлеките бор.

■ Извлечение ограничителя бора

- 1) Поверните фиксирующее кольцо в направлении отметки [O] до характерного щелчка.
- 2) Вставьте инструмент для извлечения ограничителя бора, поставляемый с наконечником, в цангу, расположите инструмент в прорези ограничителя и вытяните его. (Рис.4)

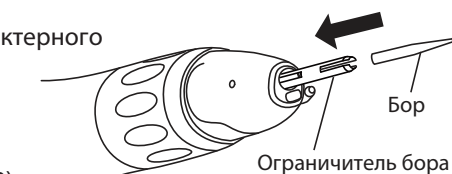


Рис. 3

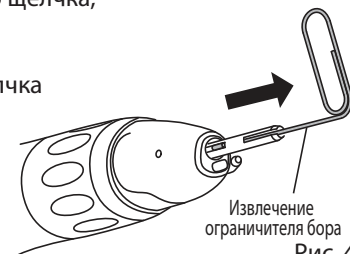


Рис. 4

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ при использовании бора

Проблема нагревания бора

- Бор в неправильной позиции, или неверно закреплен.
--> Установите бор правильно
- Фиксирующее кольцо повернулось при работе.
--> Не поворачивайте фиксирующее кольцо до полной остановки вращения наконечника.

Проблема выпадения бора

- Неправильная установка бора или ограничителя бора.
--> Надежно установите бор/ограничитель бора.
- Фиксирующее кольцо было повернуто при работе с наконечником.
--> Не поворачивайте фиксирующее кольцо до полной остановки вращения наконечника.

- Был установлен СА бор с коротким хвостовиком.
--> Не устанавливайте такие боры.

Поломка бора

- Установлен поврежденный или нестандартный бор.
--> Не устанавливайте такие боры.
- Превышена максимальная скорость вращения мотора, рекомендованная производителем боров.
--> Не превышайте скорость вращения мотора, рекомендованную производителем боров.

3. Внешнее охлаждение

Надежно подсоедините трубку внешнего охлаждения к соплу внешнего охлаждения.

4. Техническое обслуживание

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чистите, смазывайте и стерилизуйте наконечник после каждого пациента. Всегда удаляйте кровь с наконечника, застывшая кровь может вызвать коррозию.

См. руководство по тех. обслуживанию OM-Z0135E.



Данный наконечник можно автоклавируют до температуры 135°C.



Данный наконечник может обрабатываться в аппарате для термодезинфекции

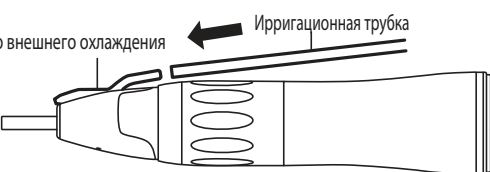


Рис. 5

*Чистка

Промывайте сопло внешнего охлаждения чистой водой.

5. Чистка оптического выхода

Чистите оптический выход световода ватным тампоном, смоченным в спирте.

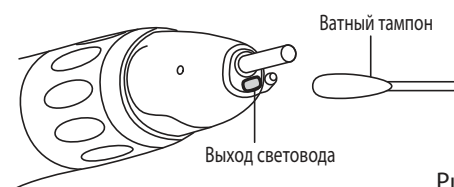


Рис. 6



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание повреждения оптического выхода световода и снижения светопроводимости, запрещается использовать для чистки острые инструменты. При повреждении выхода световода необходимо отправить наконечник к дилеру для ремонта.